



บทแปลเรื่อง “หุบเขาซ่อนหัวใจ” ของ
แอนนี พูลส์ พร่อมบทวิเคราะห

โดย

นางสาวนิตศรา ศรีหานาม

สารนิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร
ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาการแปลภาษาอังกฤษและไทย ภาควิชาภาษาอังกฤษ
คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
พ.ศ. 2553

บทแปลเรื่อง “หุบเขาซ่อนหัวใจ” ของ
แอนนี พูลซ์ พร้อมบทวิเคราะห์

โดย

นางสาวนิตศรา ศรีหานาม

สารนิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร
ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาการแปลภาษาอังกฤษและไทย ภาควิชาภาษาอังกฤษ
คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
พ.ศ. 2553

A Translation of “Brokeback Mountain”

By Annie Proulx with an Analysis

By

Miss Nitsara Srihanam

An Independent Study Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Arts in English – Thai Translation

Department of English

Faculty of Liberal Arts

Thammasat University

2010